

MARIA PAULA QUESADA BAHAMÓN

Adresse : 16 Rue du Chariot d'Or, 69004, Lyon

Téléphone : 0783089640

Adresses électroniques : mariapaulaquezadabahamon1@hotmail.com

Docteur En Études ibériques et latino-américaines.

Intitulé de la thèse : « Les récits de Laura Restrepo (2012-2018) : genre, représentations du mal et démythification ». Sous la direction de Madame Sandra Monet-Descombey Hernández.

Mot -Clés : Laura Restrepo – Femmes – Corps – Violence de genre – Amérique latine.

Etablissement : Université Lumière Lyon 2. Laboratoire LCE (Lettres et Civilisations Étrangères) - École doctorale 3LA (Lettres, Langues, Linguistique et Arts ED 484).

FORMATIONS :

2020 – 2025 : Docteur en Études ibériques et latino-américaines.

Université Lumière, Lyon 2.

Laboratoire LCE (Lettres et Civilisations Étrangères) - École doctorale 3LA (Lettres, Langues, Linguistique et Arts ED 484).

Sujet de thèse : « Les récits de Laura Restrepo (2012-2018) : genre, représentations du mal et démythification ». Sous la direction de Mme Sandra Hernández, Professeure en études latino-américaines à Université Lumière, Lyon 2.

2018-2019 Master 2 recherche : Études Hispanophones.

Université Paul Valéry - Montpellier III

Titre: «La incansable búsqueda de la verdad en *Delirio* y *Los Divinos* de Laura Restrepo ». Sous la direction de M. Karim Benmiloud. **Mention Très Bien** (juin 2019).

2017-2018 Master 1 recherche : Études Hispanophones.

Université Paul Valéry - Montpellier III

Titre:: «Un nuevo acercamiento a *La Vorágine* desde el personaje de Alicia ». Sous la direction de M. Karim Benmiloud. **Mention Très Bien** (juin 2018)

2016-2017 Master 1 Droit International

Université Jean Moulin – Lyon III.

2010-2015 Licence Littérature et Langue Espagnole

Université Santo Tomás.

Titre de recherche : « La literatura fantástica como estrategia didáctica para el desarrollo de la comprensión lectora en los estudiantes del curso 601 de la Institución Educativa María Cristina Arango de Pastrana de Neiva-Huila ». Sous la direction de Mme María Evita Dussán Calderón.

2010-2015 **Licence Droit/ Avocate**
Université Surcolombiana.

Titre de recherche: «La implantación de las obligaciones internacionales de los derechos sexuales y reproductivos en materia de educación sexual de las adolescentes en los municipios de Neiva, Pitalito, Garzón y La Plata». Sous la direction de M. Oscar Húber Zuñiga.

FORMATION CONTINUE :

2021 **Formation diplômante : Traduction des textes littéraires, français-espagnol.**

Instituto Caro y Cuervo, Bogotá, Colombie. (80h)

- Travail final : traduction des premières pages (p.11-20) de *La Zone du Dehors* (1999) de Alain Damasio.

2013 **Formation diplômante : Droit International des droits de l'homme, en droit international humanitaire, et en système interaméricain de protection**

Universidad Surcolombiana, Neiva, Colombie. (120h)

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

ENSEIGNEMENT

2025-2026 : Maîtresse de langue-espagnol du Département d'Études des Mondes Hispanophones et Lusophones (DEMHIL), UFR de Langues, Université Lumière Lyon 2. Service de 292 h de cours.

- TD Accompagnement – L1, S1, LLCER. (28h)
- TD Etude de la langue-Grammaire – L1, S1, LLCER. (60h)
- TD Méthodologie : Littérature latino-américaine – L1, S1, LLCER. (40h)
- TD Etude de la langue-Grammaire – L1, S2, LLCER. (30h)
- TD Pratique de la langue – L1, S2, LLCER. (15h)
- TD Thème– L1, S2, LLCER. (24h)
- TD Méthodologie : Littérature latino-américaine – L1, S2, LLCER. (15h)
- TD Pratique de langue – L2, S3, LLCER. (12h)
- TD Pratique de langue – L2, S4, LLCER. (12h)
- TD Méthodologie : civilisation Espagne contemporaine – L2, S4, LLCER. (15h)
- TD Pratique de langue – L3, S5, LLCER. (12h)
- TD Préprofessionnalisation – L3, S5, LLCER. (9h)
- TD Pratique de langue – L3, S6, LLCER. (20h)

2024-2025 : Maîtresse de langue-espagnol du Département d'Études des Mondes Hispanophones et Lusophones (DEMHIL), UFR de Langues, Université Lumière Lyon 2. Service de 227 h de cours.

- TD Thème – L1, S1, LLCER. (30h)
- TD Etude de la langue-Grammaire – L1, S1, LLCER. (20h)
- TD Méthodologie : Littérature latino-américaine – L1, S1, LLCER. (20h)
- TD Pratique de la langue – L1, S2, LLCER. (15h)
- TD Thème– L1, S2, LLCER. (12h)
- TD Etude de la langue-Grammaire – L1, S2, LLCER. (30h)
- TD Méthodologie : Littérature Espagne – L1, S2, LLCER. (30h)
- TD Méthodologie : Civilisation Espagne contemporaine – L2, S4, LLCER. (30h)
- TD Certification des compétences – L3, S6, LLCER. (20h)
- TD Pratique de langue – L3, S5, LLCER. (12h)
- TD Séminaire 2 « *Le roman latino-américain au féminin* », – M1, S7, LLCER. (8h) Partagé avec Sandra Hernandez.

2023-2024 : Lectrice d'espagnol du Département d'Etudes Hispaniques, LLCER – Espagnol et LEA - Espagnol, Université de Grenoble-Alpes. Service de 204 h de cours.

- TD Maîtrise de la langue – L1, S1, LLCER. (24h)
- TD Culture et création : Littératures – L2, S2, LLCER. (24h)
- TD Maîtrise de la langue – L3, S6, LLCER. (18h)
- TD Grammaire et traduction appliquées – L1, S2, LEA. (24h)
- TD Introduction à l'histoire politique et économique des Amériques Latines – L1, S2, LEA. (36h)
- TD Compréhension et expression écrites et orales – L1, S1, LEA. (24h)
- TD Langue et Culture de spécialité « Espagnol des affaires » – L1, S2, LEA. (18h)
- TD Introduction à la langue professionnelle – L2, S3, LEA. (24h)
- TD Langue et Culture de spécialité « Introduction à la coopération internationale » – L2, S3, LEA. (12h)

2022-2023 : Lectrice d'espagnol du Département d'Etudes Hispaniques, LLCER – Espagnol et LEA - Espagnol, Université de Grenoble-Alpes. Service de 202 h de cours.

- TD Maîtrise de la langue – L1, S1, LLCER. (24h)
- TD Perfectionnement « approche de l'art latino-américain (XV-XIX siècles) » – L1, S2, LLCER. (20h)
- CM Littérature et Analyse de Texte « Littérature latino-américaine - La question de l'autre » – L1, S2, LLCER. (27h)
- TD Analyse de documents « Initiation à la narratologie » – L1, S2, LLCER. (12h)
- TD Culture et création : Littératures – L2, S3, LLCER. (24h)
- TD Spécialisation Progressive : Méthodologie de la discipline - Littérature et Civilisation – L2, S3, LLCER. (Partagé avec Olga Lobo Carballo). (18h)

- TD Langue et Culture de spécialité « Espagnol des affaires » – L1, S2, LEA. (18h)
- TD Compréhension et expression écrites et orales – L1, S1, LEA. (24h)
- TD Langue et Culture de spécialité « Introduction à la coopération internationale » – L2, S3 LEA. (24h)
- TD Renforcement linguistique espagnol – L1, S1, LEA. (11h)

2021-2022 : enseignante vacataire du Département d'Études des Mondes Hispanophones et Lusophones (DEMHIL), Université Lumière Lyon 2. Service de 17,50 h de cours.

- TD Littérature « Littérature Espagne XIX-XX s. Roman, théâtre » – L2, S4, LLCER.

2020-2022 enseignante vacataire du Département Psychologie, Lettres, Langues et Histoire, Université de Nîmes, Service de 88,50 h de cours.

- TD Thème – L1, S1, LLCER. (39h)
- CM La chanson – L3, S5, LLCER. (24,75h)
- CM Anciens mondes nouveaux mondes – L3, S5, LLCER. (24,75h)

2020-2022 : en qualité de chargé de cours d'espagnol de BTS Support à l'action managériale en Langue de Spécialité, MFR Campus du Martelet, Limas, Service de 125 h de cours, Limas France.

2015 : Enseignante de français. Niveau A1, selon le C.E.C.R.L, Instituto YES, Neiva, Colombie.

EXPERIENCE DANS LE DOMAINE DE DROIT

2015 : Avocate : auditrice du Contrôle interne à ESE Hopital d'Algeciras, Algeciras, Huila.

2014 : Services d'Aide Judiciaire : Aide judiciaire pour l'avancée et le suivi de plusieurs procès civils sous la surveillance de l'avocate Diana María Perdomo Sánchez.

2013 : Services d'Aide Judiciaire : Aide judiciaire pour l'avancée et le suivi de plusieurs procédures de droit du travail et de sécurité sociale sous la surveillance de l'avocat Faiber Torres.

2012 : Services d'Aide Judiciaire : Aide judiciaire pour l'avancée et le suivi de plusieurs procédures administratives sous la surveillance de l'avocat Lorenzo Escandón.

STAGES :

2014 (Sept - Déc.) : Monitrice-auditrice des branches : pénal, public, droit civil et de la famille du Bureau de Conseil Juridique, Faculté des sciences juridiques et politiques - cabinet de conseil juridique, Université Surcolombiana.

2014 (Jan -Mai) : Stagiaire au Tribunal Administratif No. 4 de Neiva.

RECHERCHE

Membre de Laboratoire Lettres et Civilisations Étrangères (LCE), Université Lumière Lyon 2.

Thèmes de recherche : Littérature latino-américaine ; Littérature écrite par des femmes ; Les représentations des femmes dans la littérature latino-américaine ; La transgression des genres ; Les images du corps féminin et de la violence de genre.

ACTIVITES EN MATIERE DE RECHERCHE : PUBLICATIONS

Articles publiés dans des revues à comité de lecture (4)

Parus

2024 : « La construction d'une mémoire collective à travers la littérature : “*Lindo y malo, ese muñeco*” dans *Pecado* de Laura Restrepo », *Textures*, n° 28, *Mémoire et mémoires. Entre constructions, pluralités, oublis, souvenirs, dénonciations et enjeux*, Université Lumière Lyon 2.

DOI: 10.35562/textures.969

2024: “Encierros generacionales y construcción de libertades en *Hot sur* de Laura Restrepo”, *FemCrítica. Revista De Estudios Literarios Y crítica Feminista*, N° 3, Vol. 2, 2024, p. 04-13.

DOI : <https://doi.org/10.64301/fc.v2i3.42>

À paraître:

2023: “Adiestrar cuerpos y capitalizar recursos: un análisis ecofeminista de *Las Susanas en su paraíso* de Laura Restrepo”, *Le genre à l'âge de l'Anthropocène*, laboratoire LCE, Université Lumière Lyon 2. À paraître dans la revue *Textures*.

2023: “La transmutación del miedo en la novela *La ciudad invencible* de Fernanda Trías”, À paraître dans la revue *Atlante*, Université de Lille.

Chapitre d'ouvrages soumis à une comité de lecture (2)

2024: “La visibilización y la verbalización como mecanismos para enfrentar la violencia de género en las novelas *Delirio* y *Los divinos* de Laura Restrepo”, Martori Claudia & Corbett Alyce (Eds.), *Vínculos en femenino representaciones relacionales de mujeres y maternidad en la literatura*, N° 4, Vol. 1, Madrid, Dikynson, S.L, 2024, p.350-365.

DOI : <https://doi.org/10.2307/jj.25003636.25>

2023: “*Un amor sin pies ni cabeza*” en *Pecado* de Laura Restrepo: Del “amor romántico al “amor como cortada”, Candón Ríos, Fernando, De la paz de Dios, Leticia & Torres López, Nuria (Eds.), *La herencia de Calíope: la feminidad señalada*, Madrid, Dikynson, S.L, 2023, p. 121-134.

DOI : <https://doi.org/10.2307/jj.8500767.11>

Congrès et colloques internationaux (5)

[1] Colloque international, « Entre sphère privée et sphère publique : empêchement et visibilisation des femmes au cours des XXe et XXIe siècles dans le monde hispanique », organisé par l'Université Grenoble-Alpes et l'Université Savoie Mont Blanc, 13-14 mars, 2024, Grenoble, France.

Titre de la communication : « Les transgressions et resignifications des espaces publics et privés dans le roman *Demasiados héroes* de Laura Restrepo »

[2] Colloque international “30 años de estudios de la mujer, feminismos y movimientos de mujeres en la América Latina y el Caribe”, organisé par la Casa de las Américas, 19-23 février 2024, La Havane, Cuba.

Titre de la communication : “Del encierro y entierro de las mujeres a la subversión del orden establecido en *Hot Sur* de Laura Restrepo”.

[3] Colloque international « Ni la terre ni les femmes ne sont des territoires de conquête », organisé par le laboratoire LCE, Université Lumière Lyon 2, 9-10 novembre 2023, Lyon, France.

Titre de la communication: “Adiestrar cuerpos y capitalizar recursos: un análisis ecofeminista de *Las Susanas* de Laura Restrepo”.

[4] Congrès international : “I Congreso Internacional para jóvenes investigadores”, organisé par Asociación de estudios literarios feministas, Pandora y Universidad de Granada, 13-15 marzo 2023, Granada, España.

Titre de la communication: “Un amor sin pies ni cabeza” en *Pecado* de Laura Restrepo: Del “amor romántico” al “amor como cortada”.

[5] IIIe Colloque international : « New Trends in Romance Studies », organisé par l'Université Palacký, 17-18 mars 2022, Olomouc, République Tchèque.

Titre de la communication: “Una espiral estructuralmente violenta en contra de la mujer o un análisis del feminicidio a través de la novela *Los Divinos* de Laura Restrepo”.

Séminaires et journée d'études (4)

[1] Journée d'étude : « Lecturas de la obra de Fernanda Trías », organisé par le laboratoire LCE, Université Lumière Lyon 2 et le Festival Belles Latinas, 16 novembre 2023, Lyon, France.

Titre de la communication: “La transmutación del miedo en la novela *La ciudad Invencible* de Fernanda Trías”.

[2] Journées doctorales : “La mémoire, les mémoires, leurs représentations”, organisé par laboratoire LCE, Université Lumière Lyon 2, 25-26 novembre 2023, Lyon, France.

Titre de la communication : « La construction d'une mémoire collective à travers la littérature : “*Lindo y malo, ese muñeco*” dans *Pecado* de Laura Restrepo ».

[3] Séminaire de l'axe Genre 3 : Littérature latino-américaine, organisé par le laboratoire LCE, Université Lumière Lyon 2, 3 juin 2022, Lyon, France.

Titre de la communication : « Les multiples visages de la violence envers les femmes dans *Los Divinos* de Laura Restrepo ».

[4] Journée interuniversitaire: «XI Jornadas interuniversitarias de Derecho Constitucional y Derechos Humanos», organisé par la Universidad Católica de Córdoba, 04-07 septembre 2013, Córdoba, Argentina. Titre de la communication: “Las obligaciones internacionales en derechos sexuales y reproductivos de las adolescentes en materia de educación sexual en Colombia”.

RESPONSABILITES ADMINISTRATIVES ET COLLECTIVES

Fonctions administratives :

2021-2022 : Agent contractuel de Catégorie B.

Soutien administratif au Laboratoire Langues et Civilisations Étrangères (LCE). Mise à jour des d'archives en physique, transmissions des messages au sein des membres internes et associés du laboratoire sur les différentes activités de recherche.

Université Lumière Lyon 2, Lyon, France.

Jury épreuves : CLES C1 Espagnol, Centre de Langues, Université Lyon 2.

2024-2025 : Comme jury j'ai évalué la capacité des candidats à communiquer et prendre part à la vie scientifique ou professionnelle en rapport avec leur domaine d'étude ou d'activité.